

## Porównanie tłumaczeń Łukasza 6:13

| Przekład | Rodzaj                 | Nazwa                                              | Treść                                                                                                                                |
|----------|------------------------|----------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| TRO16+   | Przekład interlinearny | Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy | i gdy stał się dzień przemówił do uczniów Jego i wybrawszy sobie z nich dwunastu tych i wysłannikami nazwał                          |
| PBD      | Przekład dosłowny      | EIB Przekład dosłowny                              | A gdy nastał dzień, przywołał swoich uczniów* i wybrał sobie dwunastu** spośród nich, których też nazwał apostołami: <sup>1)2)</sup> |
| PBPW     | Przekład dosłowny      | Nowy Testament Popowski-Wojciechowski              | I kiedy stał się dzień, przemówił do uczniów jego i wybrawszy sobie z nich dwunastu, tych i wysłannikami nazwał,                     |
| TRO      | Przekład dosłowny      | Textus Receptus Oblubienicy                        | i gdy stał się dzień przemówił do uczniów Jego i wybrawszy sobie z nich dwunastu tych i wysłannikami nazwał                          |

---

<sup>1)</sup> <x>490 9:1</x>

<sup>2)</sup> <x>510 1:13</x>; <x>470 5:1-7</x>; <x>480 3:7-12</x>